

**VICTIM INFORMATION NOTICE/ CHICAGO POLICE DEPARTMENT** THIS IS NOT AN OFFICIAL POLICE REPORT - IT IS FOR INFORMATION PURPOSES ONLY. R.D. No. \_\_\_\_\_

INCIDENT \_\_\_\_\_ IUCR CODE \_\_\_\_\_ DATE/TIME OF OCCURRENCE \_\_\_\_\_

NAME OF VICTIM/COMPLAINANT \_\_\_\_\_ BEAT/UNIT OF ASSIGN. \_\_\_\_\_ BEAT OF OCCUR. \_\_\_\_\_

CASE NAME - PEOPLE OF THE STATE OF ILLINOIS/CITY OF CHICAGO vs. \_\_\_\_\_

If an arrest has taken place, the following is your court information: Date: \_\_\_\_\_ Time: \_\_\_\_\_ Court Branch: \_\_\_\_\_ Court Loc.: \_\_\_\_\_

If you need more help call the Victim/Witness Assistance Program of the Cook County State's Attorney's Office at (773) 674 - 7200.

Your case will be on file with the Chicago Police Department under the above listed R.D. Number. Refer to this number whenever you are communicating with the Chicago Police Department concerning this incident. Your case will be assigned for follow-up investigation based upon specific facts obtained during the initial investigation. The presence of these facts can predict whether a comprehensive follow-up investigation would likely result in the arrest and prosecution of the suspect(s) or the recovery of property. Your case will be reviewed and retained to determine if criminals active in the area can be identified, *A detective will not routinely contact you unless additional information is required or your further assistance is needed.*

**TO REPORT ADDITIONAL INFORMATION**

If you have knowledge of specific facts which might assist in the investigation of your case, please contact the unit marked below:

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <b>PROPERTY CRIMES</b>   | <b>VIOLENT CRIMES</b>                                 | <b>SPECIAL VICTIMS</b>                  |
| AREA CENTRAL <input type="checkbox"/> (312) 747-8384             | <input type="checkbox"/> (312) 747-8380               | <input type="checkbox"/> (312) 747-8385 |
| AREA SOUTH <input type="checkbox"/> (312) 747-8273               | <input type="checkbox"/> (312) 747-8271               | <input type="checkbox"/> (312) 747-8274 |
| AREA NORTH <input type="checkbox"/> (312) 744-8263               | <input type="checkbox"/> (312) 744-8261               | <input type="checkbox"/> (312) 744-8266 |
| BOMB SECTION <input type="checkbox"/> (312) 746-7622             | ARSON SECTION <input type="checkbox"/> (312) 746-7618 |   |
| FINANCIAL CRIMES SECTION <input type="checkbox"/> (312) 746-9661 |   |   |

**MISSING PERSONS**

- If the missing person is **under** 18 years of age, contact the National Center of Missing and Exploited Children 1-800-THE-LOST, www.missingkids.com, National Runaway Safeline: 1-800-RUN-AWAY, www.1800runaway.org.
- If the missing person is **over** 18 years of age, contact the Illinois State Police Clearinghouse for Missing Persons : 1-800-U-HELP-ME, www.isp.state.il.us/CRIME/missing.cfm.
- When persons reported missing are located or have returned contact: (312) 747-5789 or (312) 747-2881.

**COPY OF THE REPORT**

The above listed R.D. Number may suffice for insurance purposes. However, there may be instances when a copy of the case report is desired. A copy of the case report which verifies that an incident of injury, loss or damage has been reported to the Chicago Police Department may be obtained. To obtain a copy of the report, you can send a check or money order payable to the "DEPARTMENT OF REVENUE-CITY OF CHICAGO" in the amount of \$.50 and a self-addressed stamped return envelope to: Chicago Police Department, Records Division, Customer Service Section, 1st floor, 3510 South Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60653. Include the following information with your request: 1) Victim's name and address (or person reporting crime), 2) Type of incident, 3) Address of occurrence, and 4) R. D. Number. You can also visit in person or call (312) 745-5130 between 8:00 a.m. - 3:00 p.m., Monday - Friday (excluding public holidays).

**MAKE THE RIGHT CALL**

To report a crime in progress or other emergency that requires immediate police response, call **911**. To report non-emergency situations, call the Police Department at **311** within City limits, or if outside the City limits call (312) 746-6000.

**CHICAGO ALTERNATIVE POLICING STRATEGY (CAPS)**

**SAFE NEIGHBORHOODS ARE EVERYBODY'S BUSINESS**

The police alone cannot solve the problems of crime in our City. It takes an active and informed community working with the police and other City agencies to really make a difference. Join your neighbors and your neighborhood police officers as we work together to reduce crime and improve the quality of life in our City. Become part of the CAPS team in your community. To find out which beat you live on or how to become involved, call **311** or visit online at: <http://www.chicagopolice.org>.

Beat No. \_\_\_\_\_ Next Beat Community Meeting (date/time) \_\_\_\_\_  
at (location) \_\_\_\_\_

**TELECOMMUNICATIONS DEVICE FOR THE DEAF/TELETYPE (TDD/TTY)**

Hearing-impaired persons in need of assistance during normal business hours may contact their local police district or the Special Activities Section at (312) 745 - 5823.

**OBTAINING A WARRANT OR SUMMONS FOR CRIMINAL CHARGES**

If an arrest is made, you will be informed of the date, time, and location of the court proceedings at which your appearance will be required. When you report a crime and an arrest is **not** made, you may go in person to the appropriate court listed below to request that criminal proceedings be initiated by way of a warrant or summons. Bring this Victim Information Notice and any other relevant information, such as the offender's name, physical description, and home address to the warrant officer assigned to the court between 8:30 am and 11:30 am Monday through Friday (excluding court holidays). The warrant officer will then assist you in the process of obtaining the warrant or summons.\*

**Police District of Occurrence**

- 14,15,16,17, 25
- 18,19, 20, 24
- 3, 4, 5, 6, 7, 8, 22
- 1, 2, 9,10,11,12

**Court Branch for Warrant or Summons**

- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| Branch 23 | 5555 W. Grand Ave.   |
| Branch 29 | 5555 W. Grand Ave.   |
| Branch 35 | 727 E. 111th St.     |
| Branch 43 | 3150 W. Flournoy St. |

\*For incidents relating to domestic violence, a warrant/summons will only be issued from the Domestic Violence Court located at 555 West Harrison Street, on the first floor.

**AUTOMATED VICTIM NOTIFICATION (AVN)**

The County of Cook has a toll free, multilingual, 24-hour Automated Victim Notification System. To obtain information about a defendant's court date or custody inside of Cook County Jail: call 1-877-846-3445. **Do not depend only on the AVN for your safety. If you feel that you may be in danger, take precautions as if the defendant has already been released.**

**ILLINOIS CRIME VICTIMS NOTIFICATION**

Innocent victims of violent crime may be eligible to receive benefits from the Illinois Crime Victims Compensation program for such costs as medical, funeral, loss of support, and wage loss. **NO RECOVERY IS PROVIDED FOR PROPERTY LOSS OR DAMAGE, NOR FOR PAIN OR SUFFERING.** To apply or to determine whether one qualifies, the victim, or if deceased, a relative or dependent, must contact the Illinois Attorney General's Office. Further information and claim forms can be obtained from the Crime Victims Compensation Program, Office of the Attorney General of Illinois, 100 West Randolph Street, 13th Floor, Chicago, Illinois 60601, or by calling 1-800-228-3368, TTY: 1-877-398-1130 or email at [crimevictimservices@atg.state.il.us](mailto:crimevictimservices@atg.state.il.us).

**RECOVERY OF PROPERTY - STOLEN VEHICLE RECOVERED**

The Chicago Police Department must be notified **IMMEDIATELY**, via the "911" emergency number, when property reported lost or stolen is recovered.

**CREDIT CARDS - CHECKS, LOST OR STOLEN**

Immediately notify the concerned credit card issuer or bank by telephone to reduce the possibility of being liable for the unauthorized use of your lost or stolen credit card or check. It is suggested that you also inform the credit card issuer or bank in writing as a follow-up measure to ensure proper notification.

**AVISO INFORMATIVO PARA LA VICTIMA/DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE CHICAGO** Este no es un informe policiaco oficial - Es solamente a propósito de información. R.D. No. \_\_\_\_\_

INCIDENTE: \_\_\_\_\_ IUCR CÓDIGO \_\_\_\_\_ FECHA/HORA DE LA OCURRENCIA \_\_\_\_\_  
NOMBRE DE LA VÍCTIMA/DEMANDENTE \_\_\_\_\_ GOLPE/UNIDAD DE LA ASIGNACIÓN: \_\_\_\_\_ GOLPE DE LA OCURRENCIA \_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL CASO - LA GENTE DEL ESTADO DE ILLINOIS/LA CIUDAD DE CHICAGO vs. \_\_\_\_\_

Si un arresto ha sucedido, lo siguiente es su información para corte: Fecha: \_\_\_\_\_ Hora: \_\_\_\_\_ Sucursal de corte: \_\_\_\_\_ Localidad de corte: \_\_\_\_\_

Si necesita mas ayuda llame al Programa de Asistencia de Víctima / Testigo de Cook County Oficina del Procurador del Estado (773) 674 - 7200.

Su caso estará en archivo con el Departamento de Policía de Chicago bajo el número R.D. escrito arriba. Refiérase a este número cada vez que se comunique con el Departamento de Policía de Chicago con referencia a este incidente. Su caso será asignado para una continuada investigación basado en los datos específicos obtenidos durante la investigación inicial. La presencia de estos datos puede indicar si la continuación de la investigación resultará en la probabilidad del arresto y la prosecución del(os) sospechoso(s) o el recóbro de los bienes. Su caso será revisado y conservado para determinar si criminales activos en el área pueden ser identificados. *Por lo rutinario, un detective no lo contactará a menos que se requiera información adicional o su asistencia ulterior es necesaria.*

**PARA NOTIFICAR INFORMACIÓN ADICIONAL**

Si usted tiene conocimiento de datos específicos que puedan ayudar en la investigación de su caso, por favor póngase en contacto con la unidad indicada abajo:

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <b>CRIMEN DE PROPIEDAD</b>                            | <b>LOS CRÍMENOS VIOLENTOS</b>                            | <b>ESPECIAL DE LAS VÍCTIMAS</b>         |
| ZONA CENTRAL <input type="checkbox"/> (312) 747-8384  | <input type="checkbox"/> (312) 747-8380                  | <input type="checkbox"/> (312) 747-8385 |
| ZONA SUR <input type="checkbox"/> (312) 747-8273      | <input type="checkbox"/> (312) 747-8271                  | <input type="checkbox"/> (312) 747-8274 |
| ZONA NORTE <input type="checkbox"/> (312) 744-8263    | <input type="checkbox"/> (312) 744-8261                  | <input type="checkbox"/> (312) 744-8266 |
| SECCIÓN BOMBA <input type="checkbox"/> (312) 746-7622 | INCENDIO SECCIÓN <input type="checkbox"/> (312) 746-7618 |   |

**PERSONAS DESAPARECIDAS**

- Si la persona desaparecida es menor de 18 años de edad, en contacto con el Centro Nacional de desaparecidos y explotados 1-800-THE-LOST, www.missingkids.com, National Runaway Safeline: 1-800-RUN-AWAY, www.1800runaway.org.
- Si la persona desaparecida es mayores de 18 años de edad, en contacto con el centro de información de policía de estado de Illinois para desaparecidos:1-800-U-HELP-ME, www.isp.state.il.us/CRIME/missing.cfm
- Cuando personas desaparecidas se encuentran o se han vuelto contacto:(312)747-5789 o (312)747-2881.

**COPIA DEL REPORTE (INFORME)**

Tal vez el Número R.D. escrito arriba sea suficiente a propósito del seguro; sin embargo, podrán haber Instancias en las que una copia del reporte (informe) del caso sea deseado. Una copia del reporte del caso que verifica que un incidente de lesión o avería pérdida o daño ha sido notificado al Departamento de Policía de Chicago puede obtenerse. Para obtener una copia del informe, mande un cheque o giro pagadero al "DEPARTMENT OF REVENUE - CITY OF CHICAGO" por el importe de \$.50 y un sobre con un sello, y con su nombre y dirección escrito al: Chicago Police Department Headquarters, Customer Service Section, 1st Floor, 3510 South Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60653. Incluya la siguiente información con su pédido: 1) Nombre y dirección de la víctima (o persona que reportó el crimen), 2) Tipo de incidente, 3) Dirección del incidente, 4) Número del R.D. También puede visitarlo en persona o llamar al (312) 745 -5130 entre las 8:00 a.m. y las 3:00 p.m., de lunes a viernes (excepto los días festivos).

**HAGA LA LLAMADA CORRECTA**

Para reportar un crimen en progreso y otras emergencias que requiere respuesta de la policía inmediata, llame 911. Para reportar llamadas de no emergencia, llame al departamento de policía a 311 (dentro de la ciudad) o (312) 746-6000 (fuera de la ciudad).

**LA ESTRATEGIA ALTERNATIVA PAR LA VIGILANCIA DE CHICAGO**

**LA SEGURIDAD DEL BARRIO ES RESPONSABILIDAD DE CADA UNO**

Solo, la policía no puede solucionar todos los problemas del crimen en nuestra ciudad. Es necesario que un comunidad activa e informada colabore con la policía y otros departamentos de la Ciudad para ser eficaces. Únase a sus vecinos y a los oficiales de la policía de su barrio y trabje junto con ellos para reducir el crimen y mejorar la calidad de la vida de nuestra ciudad. Llágase parte del equipo de CAPS en su comunidad. Para saber en qué ritmo vive o cómo participar, llame al 311 o visite en línea en: <http://www.chicagopolice.org>.

Venció el no. \_\_\_\_\_

La próxima reunión de su Ronda será el (fecha y hora) \_\_\_\_\_

en el (lugar) \_\_\_\_\_

**APARATO DE TELECOMUNICACION PARA SORDOMUDOS/TELETIPO (TDD/TTY)**

Personas menoscabo de oír que necesiten ayuda durante las horas de trabajo pueden comunicarse con su distrito de policía o la Acitvidades Especiales Sección a (312) 745 - 5823.

**OBTENCIÓN DE UNA AUTORIZACIÓN O DE UN EMPLAZAMIENTO PARA LAS CARGAS CRIMINALES**

Si se hace una detención, usted será informado de la fecha, de la época, y de la localización de los procedimientos de la corte en los cuales su aspecto será requerido. Cuando usted divulga un crimen y una detención **no** se hace, usted puede entrar en persona a la corte apropiada enumerada abajo para solicitar que los procedimientos criminales estén iniciados por una autorización o un emplazamiento. Traiga este aviso de la información de la víctima y cualquier otra información relevante, tal como el nombre del delincuente, descripción física, y la dirección casera al oficial de la autorización asignado a la corte entre 8:30 y 11:30 lunes a viernes (excepto días de fiesta de la corte). El oficial de la autorización entonces le asistirá en el proceso de obtener la autorización o el emplazamiento.\*

**Distrito del policía de la ocurrencia**

**Rama de la corte para la autorización o el emplazamiento**

- |   |         |                      |
|---|---------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> 14,15,16,17, 25      | Rama 23 | 5555 W. Grand Ave.   |
| <input type="checkbox"/> 18,19, 20, 24        | Rama 29 | 5555 W. Grand Ave.   |
| <input type="checkbox"/> 3, 4, 5, 6, 7, 8, 22 | Rama 35 | 727 E. 111th St.     |
| <input type="checkbox"/> 1, 2, 9,10,11,12     | Rama 43 | 3150 W. Flournoy St. |

\* Para los incidentes referentes a violencia doméstica, un warrant/summons será publicado **solamente** de la corte doméstica de la violencia situada en 555 West Harrison, en la primera planta.

**SISTEMA AUTOMATIZADO DE NOTIFICACION PARA VÍCTIMAS**

El Condado de Cook tiene un Systema de Notificación Automática a Víctimas a traves de una llamada gratis 24 horas al dia en varios idiomas. Para obtener información acerca de el dià de corte para los demandados o para custodia dentro de la Cárcel del Condado de Cook, llame al: **1-877-846-3445**. *No dependa solamente en "AVN" para su seguridad. Si usted cree que puede estar en peligro, tome precauciones com si el demandado ya hubiera sido puesto en libertad.*

**NOTIFICACION DE VÍCTIMAS DEL CRIMEN DE ILLINOIS**

Las víctimas inocentes de crímenes violentos pueden ser elegibles para recibir beneficios del Programa de Compensación para Víctimas de Crimen de Illinois por tales gastos como de médico, funerario, pérdida de manutención y pérdida del salario. **NO SE PROVEE RECUPERACION POR PÉRDIDA O DAÑO DE LA PROPIEDAD, COMO TAMPOCO POR DOLOR O SUFIMIENTO.** Para aplicar o para determinar si uno califica, la víctima o, si fallecida, un pariente o dependiente debe contactar a la Oficina del Fiscal del Estado de Illinois. Más información y formularios de reclamo se pueden obtener de: Crime Victims Compensation Program, Office of the Attorney General of Illinois, 100 West Randolph Street, 13th Floor, Chicago, Illinois 60601 llame:1-800-228-3368, TTY:1-877-398-1130 o por correo electrónico a [crimevictimservices@atg.state.il.us](mailto:crimevictimservices@atg.state.il.us).

**RECUPERACION DE PROPIEDAD**

El Departamento de la Policía de Chicago debe ser notificado **INMEDIATAMENTE**, llamando al número 911, cuando proriedad reportada como pérdida o robada es recuperada.

**TARJETAS DE CREDITO - CHEQUES, PÉRDIDOS O ROBADOS**

Notifique inmediatamente por teléfono a la compañía que le expidió la tarjeta para reducir las posibilidades de ser responsable por el uso desautorizado de su tarjeta de crédito o cheque pérdido o robado. Se sugiere que usted también informe por escrito a la compañía que le expidió la tarjeta de crédito o banco como medida de precaución para asegurar la notificación adecuada.